



Netzwerkamera

VB-S30VE/VB-S800VE

Installationshandbuch

Beachten und lesen Sie vor allem den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.
Es wird empfohlen, dieses Installationshandbuch zur zukünftigen Verwendung griffbereit aufzubewahren.

*Einige Kameras sind in manchen Ländern oder Regionen nicht verfügbar.

Vorsicht Die Montage ist von fachkundigem Personal vorzunehmen. Die Kamera niemals selbst installieren. Anderenfalls besteht unnötiges Unfallrisiko (u. a. Beschädigung der Kamera) oder Stromschlaggefahr.

Überprüfen des Lieferumfangs

Kamera	Schablone
Installations-CD-ROM	Installationshandbuch (dieses Dokument)
Sicherungsseil, Schrauben (M4) x 1	Garantiekarte
RJ45 Koppler	Spezialschlüssel
E/A-Schnittstellenkabel (BK2-0078-000)	
Wasserabweisendes Band	Erläuterungsblatt zum wasserfesten Abdichten

Das Kameramodell verdeutlichende Symbole

S30VE : VB-S30VE **S800VE** : VB-S800VE

Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)



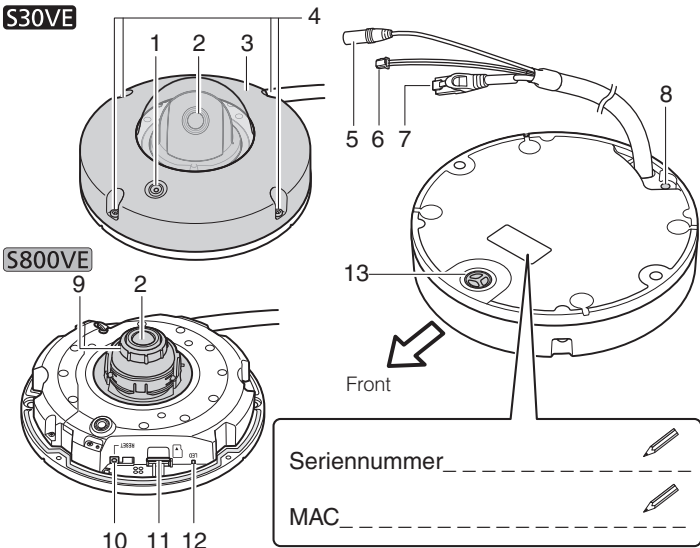
Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU; Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Falls sich unter dem oben abgebildeten Symbol ein chemisches Symbol befindet, bedeutet dies gemäß der Batterien-Richtlinie, dass in dieser Batterie oder diesem Akkumulator ein Schwermetall (Hg = Quecksilber, Cd = Cadmium, Pb = Blei) in einer Konzentration vorhanden ist, die über einem in der Batterien-Richtlinie angegebenen Grenzwert liegt. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Durch Ihre Mitarbeit bei der umweltgerechten Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder besuchen Sie www.canon-europe.com/weee, oder www.canon-europe.com/battery.

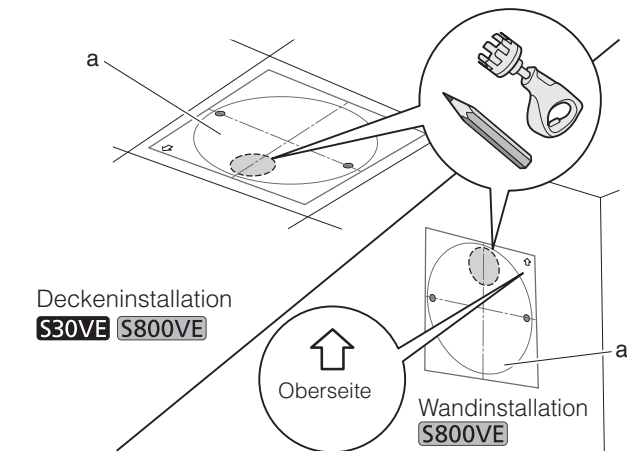
Komponenten der Kamera



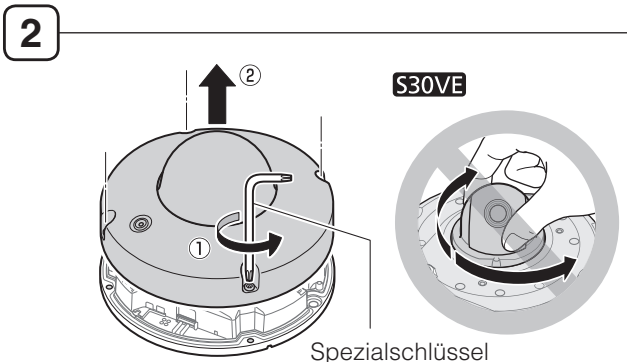
1. Mikrofon / 2. Kamerakopf / 3. Obere Abdeckung /
4. Befestigungsschraube für obere Abdeckung /
5. Audio-Ausgangsanschluss / 6. E/A-Anschluss von externem Gerät /
7. 100Base-TX-LAN-Anschluss / 8. Befestigung des Sicherungsseils /
9. Einstellrad **S800VE** / 10. Reset-Taste (Informationen hierzu erhalten Sie in der „Bedienungsanleitung“) /
11. Speicherkartensteckplatz /
12. LED (Informationen hierzu erhalten Sie in der „Bedienungsanleitung“) /
13. Lüftungsschlitze

Installieren der Kamera

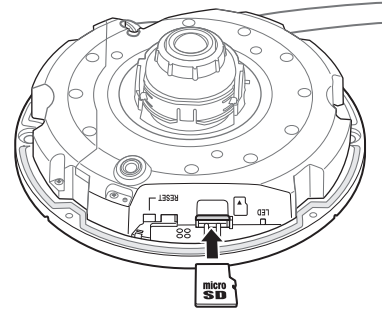
1. Verwenden Sie die Schablone, um die Position der Löcher zum Befestigen der Kameraeinheit festzulegen.



a. Schablone



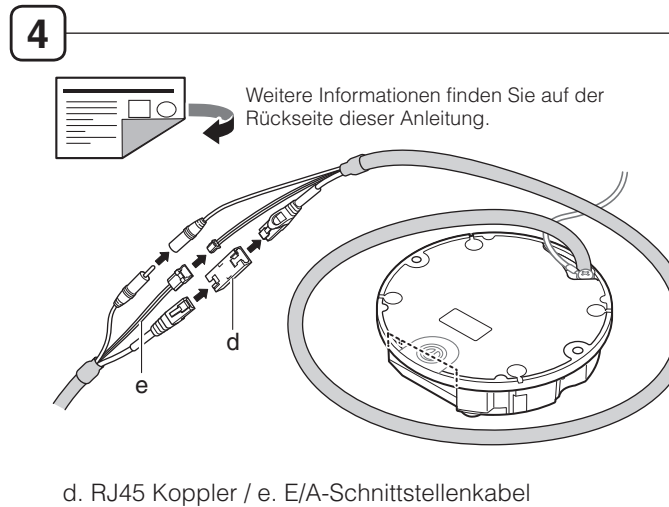
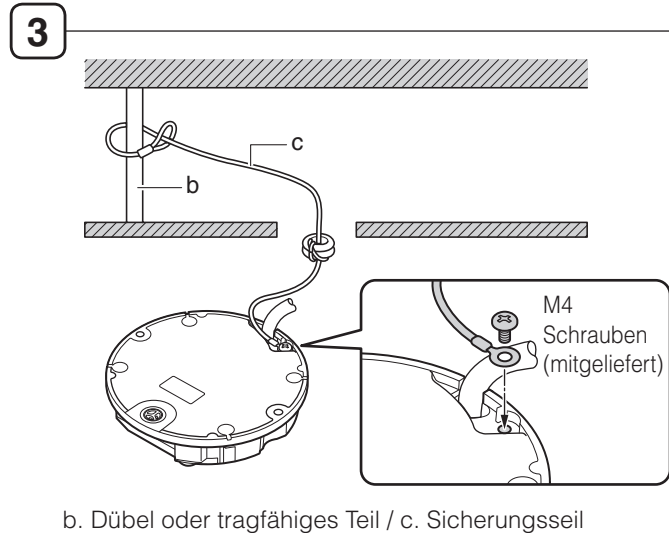
Bei Verwendung einer Speicherkarte



Um die Speicherkarte zu entfernen, drücken Sie die Speicherkarte so weit hinein, bis sie leicht ausgeworfen wird und Sie sie entnehmen können.

Wichtig

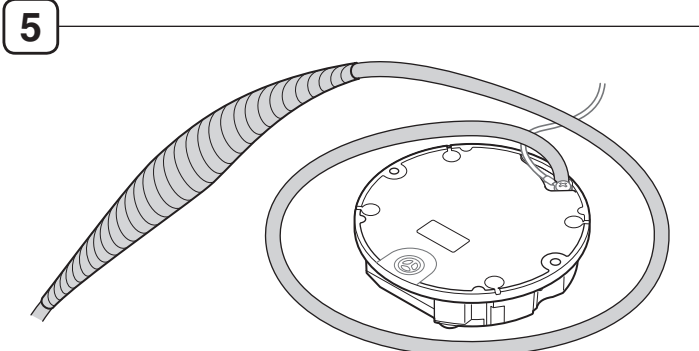
Stecken Sie die Speicherkarte in die Kamera, bevor Sie die Kamera montieren.



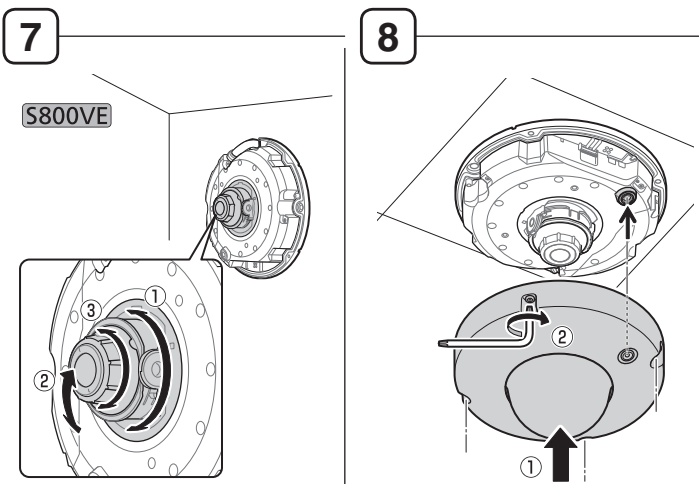
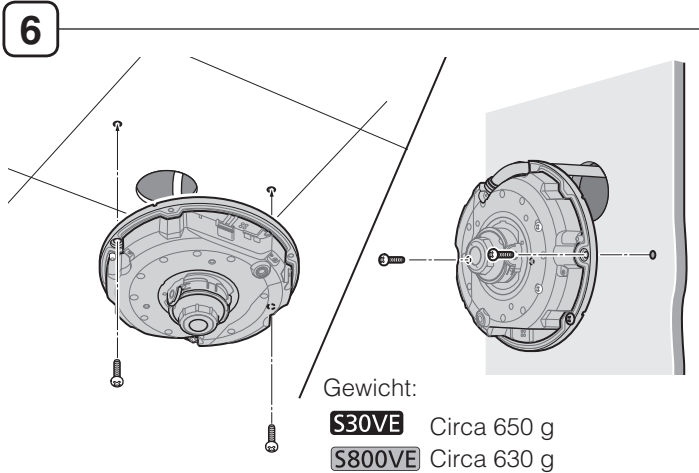
Wichtig S30VE

Der Kamerakopf bewegt sich und macht Geräusche, wenn die Stromversorgung eingeschaltet wird.

- Berühren Sie den Kamerakopf nicht.
- Montieren Sie die Kamera erst, wenn sich der Kamerakopf nicht mehr bewegt.



Informationen zum Umwickeln mit wasserabweisendem Band entnehmen Sie dem dazugehörigen Erläuterungsblatt.



9. Nehmen Sie mithilfe der Software auf der Installations-CD-ROM Einstellungen an der Kamera vor (Informationen hierzu erhalten Sie in der „Bedienungsanleitung“).

Zubehör

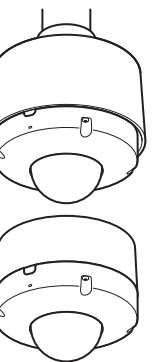
Die folgenden Zubehörteile sind bei Bedarf separat erhältlich. Einige Zubehörteile sind in manchen Ländern oder Regionen nicht verfügbar.

Hängemontagesatz für PC30VE-VB

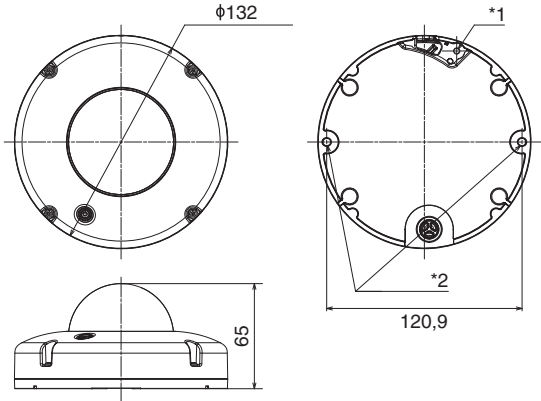
Spezielles Zubehör für die Montage der Kamera am Ende eines Rohrs, das sich von hohen Decken erstreckt, wie in großen Geschäften.

Klemmenkasten CB30VE-VB

Spezielles Zubehör zum Verbinden von Verbundrohr und Kamera, wenn Verbundrohre bei der Installation verwendet werden. Kabel können nicht im Klemmenkasten aufbewahrt werden.



Außenmaße



*1 M4 (Schraubloch zum Befestigen des Sicherungsseils)

*2 2-4,8 × 4,3

elliptisches Montageloch (für die Installation)

Einheit: mm

Anschließen der Kamera

Vermeiden Sie Kurzschlüsse bei Kabelverbindungen, indem Sie jede einzelne Verbindung zunächst mit Isolierband umwickeln, und anschließend alle Kabel mit wasserabweisendem Band umwickeln.

Stromversorgung

Informationen hierzu finden Sie unter „Spezifikationen“ > „Sonstiges“ > „Stromversorgung“.



Wichtig

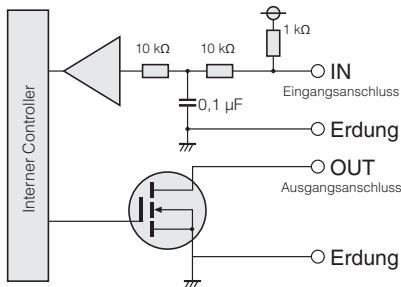
- Wenden Sie sich für weitere Informationen zu PoE-Geräten an Ihren Händler.
- Abhängig von den verwendeten PoE-Geräten ist die Stromversorgung der einzelnen Ports gegebenenfalls begrenzt. In diesem Fall ist die Begrenzung bei Auswirkungen auf die Kameraleistung aufzuheben.
- Bei einigen PoE-Geräten ist die Gesamtleistungsaufnahme der Ports begrenzt, was bei Verwendung mehrerer Ports u. U. die Leistung beeinträchtigt. Weitere Informationen hierzu können Sie der Bedienungsanleitung für Ihr PoE-Gerät entnehmen.

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für externe Geräte

Verwenden Sie das enthaltene E/A-Schnittstellenkabel, um die Kamera mit den Eingangs-/Ausgangsanschlüssen für externe Geräte zu verbinden.

- | | | |
|---|------------|--------------------------------|
| 1 | 1: BLAU | Ausgang für externe Geräte OUT |
| 2 | 2: SCHWARZ | Erdung |
| 3 | 3: GRÜN | Eingang für externe Geräte IN |

Internes Verbindungsdiagramm



■ Eingang für externe Geräte (IN)

Der Eingangsanschluss für externe Geräte besteht aus einem Pluspol (IN) und einem Minuspol (Erdung). Durch Anschließen von Kabeln an die Anschlüsse + und - und das Öffnen oder Schließen des Stromkreises wird der Viewer benachrichtigt.



Wichtig

Sensoren und Schalter müssen an Anschlüsse gelegt werden, die von der internen Stromversorgung und der Erdung getrennt sind.

■ Ausgang für externe Geräte (OUT)

Der Ausgangsanschluss für externe Geräte besteht aus einem OUT-Anschluss und einem Erdungsanschluss. Die Anschlüsse des Viewers können zum Öffnen und Schließen des Schaltkreises zwischen den Anschlüssen verwendet werden. Für den Ausgangsanschluss wird ein MOSFET-Gerät verwendet.

Nennwertbereich für die Belastbarkeit der Ausgangsanschlüsse.
Belastbarkeit der Ausgangsanschlüsse:

Spannung max. 50 V–

Dauerstrom max. 100 mA oder weniger

Bei Widerstand: Unter 1 Ω



Hinweis

- Der E/A-Anschluss für externe Geräte besteht aus drei Anschlüssen (IN, OUT und Erdung). Der Erdungsanschluss dient als Erdung sowohl für den Eingang für externe Geräte als auch den Ausgang für externe Geräte.
- Der Erdungsanschluss ist mit dem inneren Erdungsanschluss der Kamera verbunden.
- Wenn Sie den Eingang für externe Geräte und den Ausgang für externe Geräte gleichzeitig verwenden, koppeln Sie den Erdungsdraht des Eingangskabels unter Beachtung des Nennwertbereichs mit dem Erdungsdraht des Ausgangskabels, und schließen Sie ihn an den Erdungsanschluss an.

Audioausgang LINE OUT (Mono)

Verbinden Sie die Kamera mit einem Lautsprecher mit Verstärker. Das Audiosignal kann über den Viewer an den Lautsprecher gesendet werden.

Ausgangsanschluss: Ø3,5 mm-Miniklinkenbuchse (Mono)

Ausgangspegel: max. 1 Vss

Wenn Mikrofon und Lautsprecher zu nah beieinander sind, kann ein Pfeifen auftreten. Dies kann vermieden werden, indem Sie [Audiokommunikationsmodus] auf [Halbduplex] festlegen (Informationen hierzu erhalten Sie in der „Bedienungsanleitung“).

Spezifikationen

Weitere Informationen zu hier nicht aufgeführten Spezifikationen finden Sie in den Installationsvorgängen, in der „Bedienungsanleitung“ oder unter „Anhang – Spezifikationen“.

Kamera	
Objektiv	S30VE 3,5-fach optischer Zoom (4-fach digital) mit Autofokus S800VE Eingestellte Brennweite (4-fach digitaler Zoom) S30VE Für Bildformat 16:9 Horizontal: 77,1° (W) – 20,6° (T) Vertikal: 40,2° (W) – 11,5° (T) Für Bildformat 4:3 Horizontal: 54,9° (W) – 15,4° (T) Vertikal: 40,2° (W) – 11,5° (T) S800VE Für Bildformat 16:9 Horizontal: 93,8°, Vertikal: 58,7° Für Bildformat 4:3 Horizontal: 75,0°, Vertikal: 58,7°
Gesichtsfeld	
Schwenkwinkelbereich	350° (±175°)
Neigungswinkelbereich	90° (Position bei Deckenmontage: -90° – 0°) Wenn die horizontale Ausrichtung der Kamera 0° ist
Drehwinkelbereich	S800VE 180° (±90°)
Schnittstelle	
Netzwerkanschluss*	LAN x 1 (RJ45, 100Base-TX (Auto/Vollduplex/Halbduplex)) *Verwenden Sie ein LAN-Kabel der Kategorie 5 oder höher, das maximal 100 m lang ist.
Audioeingang	Integriertes Mikrofon
Audio-Ausgangsanschluss (LINE OUT)	Ø3,5 mm-Miniklinkenbuchse (Mono)
E/A-Anschlüsse von externem Gerät	Eingang x 1, Ausgang x 1
Speicherkarte	Kompatibel mit microSD-Speicherkarte, microSDHC-Speicherkarte, microSDXC-Speicherkarte.
Sonstiges	
Betriebsumgebung	Temperatur Betriebstemperaturbereich: -25°C – +50°C Anfangstemperaturbereich: -10°C – +50°C Luftfeuchtigkeit: 5 % – 85 % (nicht kondensierend)
Aufbewahrungsumgebung	Temperatur: -30°C – +60°C Luftfeuchtigkeit: 5 % – 90 % (nicht kondensierend)
Montage	S30VE Deckenhalterung – Canon garantiert keinen ordnungsgemäßen Betrieb, falls die Kameras auf Oberflächen, bei denen der Winkel mehr als ±5° ausgehend von der Horizontalen beträgt, oder auf Wänden installiert werden, da dies zu einer Überlastung der verschiebbaren mechanischen Teile führt und möglicherweise die Lebensdauer beeinträchtigt. S800VE Deckenhalterung/Oberflächenhalterung
Stromversorgung	PoE-Funktion: PoE-Stromversorgung über LAN-Anschluss (nach IEEE802.3af)
Stromverbrauch	S30VE Max. 8,1 W – Ausrüstung zur Stromversorgung der Klasse 0 (erfordert 15,4 W) S800VE Max. 3,9 W – Ausrüstung zur Stromversorgung der Klasse 2 (erfordert 7,0 W) S30VE Ca. 650 g S800VE Ca. 630 g
Gewicht	
Stoßfestigkeit	IK10 (20J)
Staubschutz/ Wasserschutz	IP66

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise zur Installation



Warnung

Die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die Kamera NICHT an folgenden Standorten installieren:

- Standorte, die direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen oder hohen Temperaturen ausgesetzt sind
- Standorte in der Nähe von offenem Feuer oder brennbaren Flüssigkeiten (Alkohol, Lösungsmittel usw.)
- Standorte, die Ruß oder Dampf ausgesetzt sind
- Standorte mit feuchten Witterungsbedingungen
- Schwer zugängliche oder enge Räume

Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Isolieren Sie die Enden von Kabeln, die nicht in Verwendung sind.
- Anderenfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Hinweise zur externen Stromversorgung

- Das LAN-Kabel nicht mit schweren Gegenständen belasten.
- Das LAN-Kabel nicht in die Länge ziehen, knicken, beschädigen o. Ä.

Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.



Vorsicht

Die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Verletzungen führen.

Bei Fragen zur Installation oder Wartung der Kamera wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

- Die Installation sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden sowie allen regionalen Bestimmungen und Vorschriften entsprechen.
- Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Oberfläche das Gesamtgewicht der Kamera und der Zubehörteile tragen kann. Auf ausreichende Befestigung achten.
- Verwenden Sie Montageschrauben, die für die Art von Oberfläche geeignet sind, an der die Kamera montiert werden soll.
- Um etwaige Verletzungen und Beschädigungen durch fehlerhafte Teile zu vermeiden, sind Halterungen und Schrauben in regelmäßigen Abständen auf Rost und lockere Teile zu überprüfen.

- Die Kamera nicht an bzw. auf instabilen Oberflächen oder an Standorten installieren, wo die Kamera starken Erschütterungen, Salz oder korrosiven Gasen ausgesetzt ist.
 - Die Kamera nicht an Standorten installieren, an denen sie starkem Wind ausgesetzt ist.
 - Die Kamera nicht an Standorten installieren, an denen sich Schnee direkt auf der Kamera ansammeln kann.
 - Bei der Montage unbedingt das Sicherungsseil verwenden.
- Anderenfalls kann die Kamera evtl. herunterfallen oder andere Unfälle wären die Folge.

- Die Kanten von Metallteilen nicht mit bloßen Händen berühren.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich bei der Installation nicht die Finger einklemmen.

Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr.

Vorsicht

Die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Sachschäden führen.

- **S30VE** Objektivereinheit nicht von Hand bewegen.
- Montieren Sie die Kamera nicht an instabilen Oberflächen.
- Trotz Stoßfestigkeit wird empfohlen, die Kamera NICHT an bzw. auf unzureichend befestigten bzw. tragfähigen Oberflächen oder an Standorten zu installieren, wo die Kamera starken Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Nach dem Abschalten sollten Sie mindestens fünf Sekunden mit dem erneuten Einschalten warten.
- Ergreifen Sie vor der Ausführung jeglicher Installationsschritte Maßnahmen zur Beseitigung von statischer Elektrizität.
- Falls Kondensation auftritt, warten Sie mit dem Einschalten, bis die Kondensation sich verflüchtigt hat.

- Versehen Sie die Kamera bei Installation im Freien mit einem Wasser-/Staubschutz.
- Anderenfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

- Achten Sie darauf, keine Leitungen oder Rohre zu beschädigen.

Bei Nichtbeachtung können Sachschäden auftreten.

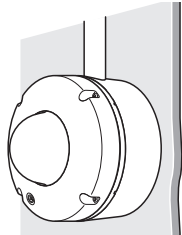


Wichtig

Wir empfehlen die Installation eines Blitzableiters (eines Überspannungsschutzgeräts) als Vorsichtsmaßnahme gegen Ausfälle aufgrund von Blitzschlägen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Vorsichtsmaßnahmen für die Installation der Kamera im Freien

- Das Kuppelgehäuse kann sich einrüben (durch zeitlich bedingte Abnutzung des Kuppelmaterials), wenn es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Diese Kamera hat die Spezifikation IP66 für Staub-/Wasserschutz. Wenn sie jedoch über lange Zeit Regen ausgesetzt ist, kann es an der Außenhülle durch Säuren und Schwermetalle im Regenwasser zu Korrosion kommen.
- Umwickeln Sie die Kabelverbindungen und die Enden nicht verwendeter Kabel sowie die Anschlüsse vollständig mit wasserabweisendem Band bis zum Kabelmantel.
- Wenn die Verkabelung durch Verbinden der Kamera mit dem Verbundrohr (3/4", NPSM Schraubenlöcher) erfolgt, überbrücken Sie die Lücke mit dem Klemmenkasten (separat erhältlich). Wenn die Verkabelung durch Verbinden von Klemmenkasten und Rohr erfolgt, achten Sie am Ende des Rohrs auf Wetterfestigkeit. Umwickeln Sie es bei Bedarf mit Dichtband, entfernen Sie jeglichen Schmutz und bringen Sie es sicher an. Tragen Sie nach dem Anbringen bei Bedarf einen Silikondichtstoff oder eine ähnliche Substanz auf, um das Rohr sicher abzudichten.



Sicherheitshinweise zu Verwendung und Betrieb



Warnung

Diese Hinweise verweisen auf wichtige Informationen, deren Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

- Bei anzunehmendem Defekt (Rauch, ungewöhnliche Geräusche, Hitzeentwicklung oder Geruchsbildungen) die Kamera sofort ausschalten. Wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren Fachhändler.
- Bei weiterer Benutzung der Kamera besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Bei einem Gewitter sollten Sie die Montage oder Wartung usw. beenden und weder die Kamera berühren noch die Verbindung des Kabels fortsetzen.
 - Zerlegen oder verändern Sie die Kamera nicht.
 - Das Anschlusskabel nicht beschädigen.
 - Führen Sie keine Fremdkörper wie Wasser oder Metall in die Kamera ein.
 - Keine brennbaren Sprühmittel in der Nähe der Kamera verwenden.
 - Bei Nichtbenutzung der Kamera für einen längeren Zeitraum LAN-Kabel von der Kamera trennen.
 - Zum Reinigen der Kamera keine brennbaren Flüssigkeiten und Lösungsmittel wie z. B. Alkohol, Verdünner oder Benzin verwenden.
- Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Wir behalten uns Änderungen am Inhalt dieses Handbuchs ohne vorherige Ankündigung vor.

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands